



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Airframes / Aero Engines R&O Division / Division
de la réparation de la révision des cellules et des
moteurs

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

8C1, Place du Portage

Attentio John White

Gatineau

Québec

K1A 0S5

LETTER OF INTEREST

LETTRE D'INTÉRÊT

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du

fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Airframes / Aero Engines R&O Division / Division de la
réparation de la révision des cellules et des moteurs

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

8C1, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet AMSE R&O Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8485-19SJ01/A	Date 2018-07-04
Client Reference No. - N° de référence du client W8485-19SJ01	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$\$\$BF-126-26897
File No. - N° de dossier 126bf.W8485-19SJ01	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-10-31	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: White(bf div.), John	Buyer Id - Id de l'acheteur 126bf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-1749 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date	



Destination Code - Code destinataire	Destination Address - Adresse de la destination	Invoice Code - Code bur.-comptable	Invoice Address - Adresse de facturation
D - 1	ADM (Mat) DGAEPM ON CANADA	W8485	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DGAEPM 101 COLONEL BY DR. Attn: DAP 2-2 OTTAWA Ontario K1A0K2 Canada



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
6	LETTER OF INTEREST - AMSE	D - 1	W8485	1	SU	\$	\$	See Herein	



Exigence de maintien en service du Matériel de soutien pour l'entretien des aéronefs (MSEA) Lettre d'intérêt W8485-19SJ01

1. But et nature de la lettre d'intérêt (LI)

1.1 Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) demande aux membres de l'industrie de fournir une rétroaction afin d'aider à la formulation et à la mise en œuvre d'une solution optimisée pour l'exigence de maintien en service du Matériel de soutien pour l'entretien des aéronefs (MSEA) au nom du ministère de la Défense nationale (MDN).

1.2 L'exigence de maintien en service du MSEA s'inscrit dans le cadre de la Stratégie d'approvisionnement en matière de défense (SAMD) annoncée en février 2014. Le cadre de l'initiative de soutien (IS) a été élaboré pour créer des contrats de maintien en service plus rentables et plus souples. De plus amples détails concernant l'initiative de soutien figurent à l'adresse suivante :
<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/avis-relatifs-aux-politiques/AP-118>

1.3 La présente LI vise à obtenir des commentaires pertinents de l'industrie sur les pratiques exemplaires qui pourraient contribuer à l'établissement, par le gouvernement du Canada (GC), d'un programme de maintien en service panorganisationnel pour le MSEA qui harmonisera et optimisera la capacité de l'industrie et du Canada d'assurer le rendement, la souplesse et le rapport qualité-prix et les retombées économiques.

1.4 Le gouvernement du Canada prévoit consulter l'industrie dans le cadre de multiples activités de consultation. Le Canada examinera les renseignements recueillis dans le cadre des consultations avec l'industrie et décidera des mesures à prendre qui pourraient comprendre la totalité ou une partie des commentaires de l'industrie.

1.5 La première consultation de l'industrie comprendra une séance plénière dans le cadre de la Journée de l'industrie et des séances individuelles qui seront tenues dans la région de la capitale nationale. On présentera aux participants un aperçu du besoin, du processus proposé et on leur donnera l'occasion de répondre aux questions de l'annexe C aux fins de discussion pendant les séances individuelles. En outre, on présentera aux représentants de l'industrie un aperçu de la Politique des retombées industrielles et technologiques (RIT), y compris la proposition de valeur (PV) et le processus d'élaboration du cadre de la PV. Le type de commentaires sollicité auprès de l'industrie au cours de la première consultation sera axé sur les domaines d'intérêt suivants :

- Les activités requises pour soutenir le maintien en service et la division optimale des responsabilités entre le gouvernement et l'industrie;
- Dans le cas où une entente axée sur le rendement est envisagée, un cadre de gestion du rendement, y compris la définition des résultats et les indicateurs de haut niveau;
- Les considérations liées à tout processus d'appel d'offres éventuel;
 - o Obtenir une évaluation à jour de l'industrie concernant sa position sur le partage ou l'octroi de licences de droits de propriété intellectuelle et d'information exclusive (IE) à un tiers dans le but de soutenir le MSEA;
 - o Comprendre la position et la capacité du Canada de tirer parti des droits de PI et d'IE résultant d'une évaluation à jour de l'industrie afin de favoriser la concurrence;
 - o Déterminer la délimitation optimale de l'équipement dans le cas d'une entreprise de maintien à contrats multiples;
 - o Favoriser des relations de travail productives et positives avec la communauté des fournisseurs en appliquant les pratiques commerciales exemplaires et des mesures incitatives;
 - o Rétroaction sur les méthodes ou les mécanismes pour indiquer que les fournisseurs potentiels sont autorisés et capables de réparer le MSEA (c.-à-d. lettre du fabricant d'équipement d'origine indiquant qu'il s'agit d'un dépôt de réparation autorisé);
 - o Obtenir les commentaires des membres de l'industrie au sujet du type et de la durée des contrats; et
 - o Approches pour favoriser les retombées économiques pour le Canada en ce qui a trait au MSEA.

Le GC souhaite obtenir de la rétroaction de l'industrie dans le cadre des séances individuelles avec des entreprises qui, préférablement :

- participent ou ont participé à la réparation et la révision (R et R) de MSEA;
- ont ou sont en mesure d'obtenir les accords de licence nécessaires ou les arrangements commerciaux appropriés avec les fabricants d'équipement d'origine de MSEA ou qui sont des fabricants d'équipement d'origine; et
- font déjà affaire dans le secteur de la défense.

1.6 Les consultations futures de l'industrie consisteront à obtenir des commentaires du gouvernement du Canada sur la structure proposée de l'entreprise de maintien en service du MSEA et sur l'ébauche de la demande de propositions (DP).

1.7 Les entreprises intéressées sont invitées à examiner les documents joints à la lettre d'intérêt et à adresser leurs commentaires ou leurs questions par écrit à l'autorité contractante de TPSGC indiquée à la section 5 du présent document.

1.8 Un surveillant de l'équité (SE) a été sollicité pour veiller, de façon indépendante, à ce que ce processus d'approvisionnement soit mené de manière équitable, ouverte et transparente.

1.9 Des renseignements détaillés concernant la consultation avec l'industrie seront communiqués sur le site Web <https://achatsetventes.gc.ca/> au fur et à mesure qu'ils seront connus durant la période de la présente LI.

2. Renseignements généraux

2.1 Portée

Le Canada a l'intention d'élaborer et de mettre en œuvre une solution de maintien en service optimisée pour le nombre important d'articles de MSEA utilisés pour soutenir les flottes d'aéronefs de l'ARC. Cette analyse couvre environ 330 articles uniques de MSEA.

2.2 Contexte

Le MSEA comprend de nombreux systèmes hydrauliques, électriques et mécaniques qui sont conservés et utilisés dans les bases et escadres des Forces canadiennes partout au Canada, dans les installations des entrepreneurs et lors de déploiements et d'opérations. Le MSEA a toujours été acquis par le biais d'une combinaison de projets en immobilisations, d'offres à commandes et d'achats divers, généralement sans prévoir de soutien en service au-delà de la portée des garanties applicables.

3. Sécurité

3.1 Il n'y a pas d'exigences relatives à la sécurité associées à cette LI. Les répondants doivent prendre note que pour d'éventuelles étapes du processus d'acquisition, ils devront obtenir de la part de Services publics et Approvisionnement Canada des attestations de sécurité au niveau « Secret » pour leur personnel et leurs installations.

4. Portée proposée

4.1 Le gouvernement du Canada est à la recherche d'une solution de maintien en service optimisée pour le MSEA, avec une répartition optimale des responsabilités entre le gouvernement et l'industrie.

4.2 Le champ d'activités de l'entreprise de maintien en service de MSEA comprendra les éléments suivants :

- Gestion de programme;
- Entretien;
- Soutien technique, y compris la gestion de la configuration;
- Support matériel, y compris les pièces de rechange;
- Formation et soutien technique;
- Gestion de l'obsolescence;
- Services de soutien à la gestion des ensembles de données techniques et des publications;
- Gestion de l'information et soutien technologique.

4.3 Le Canada cherchera à mettre à profit cet approvisionnement en appliquant la politique des retombées industrielles et technologiques (RIT), y compris une proposition de valeur (PV). Le maintien en service est une capacité industrielle clé (CCI) et un service industriel de premier plan.

4.4 La politique des RIT comporte cinq objectifs principaux :

- favoriser la croissance et la viabilité à long terme de l'industrie de la défense du Canada;
- favoriser la croissance des entrepreneurs principaux et des fournisseurs au Canada, y compris les petites et moyennes entreprises dans toutes les régions du pays;
- améliorer l'innovation grâce à la recherche et au développement technologique au Canada;
- accroître le potentiel d'exportation des entreprises établies au Canada. et
- Cerner des possibilités de formation et de perfectionnement des compétences pour les Canadiens

4.5 La consultation de l'industrie est un élément important de la Stratégie d'approvisionnement en matière de défense du Canada et le Canada demande les commentaires de l'industrie pour appuyer l'élaboration de la PV pour l'exigence de maintien en service du MSEA.

5. Autorité contractante de SPAC

Toute correspondance doit être adressée par écrit à l'autorité contractante de Services publics et Approvisionnement Canada indiquée ci-dessous, dans une des langues officielles du Canada et, de préférence, par courriel :

John White
Spécialiste de l'approvisionnement
Secteur de l'approvisionnement et du soutien en équipement aérospatial et terrestre (SASEAT)
Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)
11, rue Laurier, Place du Portage III, 8C1, Gatineau (Québec) K1A 0S5
Adresse courriel : john.h.white@pwgsc.gc.ca

Toute modification apportée à la présente lettre d'intérêt sera annoncée sur le Service électronique d'appels d'offres du gouvernement, <https://achatsetventes.gc.ca>. Le Canada demande aux répondants de consulter le site <https://achatsetventes.gc.ca> régulièrement pour vérifier les modifications apportées, le cas échéant.

6. Renseignements demandés

6.1 Le Canada demande les commentaires de l'industrie sur les questions résumées dans le modèle de réponse à l'annexe C – Séances individuelles. Nous encourageons les répondants à répondre à l'annexe C, même s'ils ne peuvent pas participer à la consultation de l'industrie ou aux séances individuelles.

7. Interaction avec l'industrie

7.1 La Journée de l'industrie est un forum ouvert au cours duquel les représentants de l'industrie obtiendront un aperçu de l'exigence de MSEA.

7.2 La Journée de l'industrie et les séances individuelles seront tenues les 28 et 29 août 2018 au 455, boulevard de la Carrière, Gatineau (Québec).

7.3 Après la séance plénière, il y aura des séances individuelles pour donner aux participants l'occasion de présenter leurs suggestions sur l'entreprise de maintien en service du MSEA et de recommander des possibilités de tirer parti des retombées économiques et de discuter des réponses au questionnaire.

7.4 Il est fortement recommandé de remplir et de soumettre les formulaires de l'annexe A et de l'annexe B. Cette information aidera à faciliter les séances individuelles.

7.5 Les participants devront fournir par écrit tous leurs commentaires supplémentaires relatifs aux consultations avec l'industrie à l'autorité contractante de SPAC indiquée à la section 5 du présent document au plus tard à la date indiquée au point 8, Inscription.

7.6 Le fait de ne pas assister à la Journée de l'industrie ou aux séances individuelles n'aura pas pour effet d'exclure les fournisseurs qui souhaiteraient répondre à la demande de propositions éventuelle.

7.7 L'ensemble des renseignements, des commentaires et des questions doivent être uniquement axés sur les documents ci-joints; l'industrie ne doit pas faire référence à un autre processus d'approvisionnement antérieur.

8. Inscription

8.1 Tous les participants qui souhaitent participer à la Journée de l'industrie et aux séances individuelles doivent signer et accepter l'Entente sur les règles relatives à la consultation (jointe à titre d'appendice 1 de l'annexe A) Le représentant de la compagnie doit signer ainsi que l'Entente de non-divulgaration (jointe à titre d'annexe B).

8.2 Les participants qui souhaitent s'inscrire aux séances individuelles doivent remplir la fiche d'inscription (annexe A, appendice 1) et indiquer les trois plages horaires qui leur conviennent le mieux. Ils doivent ensuite faire parvenir les pièces jointes dûment remplies à la personne-ressource de TPSGC, nommée dans la présente, d'ici la fermeture des bureaux le 27 juillet 2018. Les séances individuelles seront organisées selon le principe du premier arrivé, premier servi. Les participants doivent indiquer leur dénomination sociale, leur adresse d'entreprise, les noms de tous ceux qui assisteront à la rencontre ainsi que le titre de leur poste et leur adresse, numéro de téléphone ou adresse courriel au bureau.

9. Format et dates

9.1 La séance plénière de la Journée de l'industrie aura lieu les 28 et 29 août de 8 h 30 à 12 h.

9.2 Les séances individuelles seront offertes aux participants qui se sont inscrits selon les modalités ci-dessus le 28 août 2018, de 13 h à 14 h 30 et de 14 h 45 à 16 h 15, et le 29 août 2018, de 8 h 30 à 10 h, de 10 h 15 à 11 h 45, de 13 h à 14 h 30 et de 14 h 45 à 16 h 15.

10. Séance plénière de la Journée de l'industrie

Voici le déroulement de la séance plénière de la Journée de l'industrie :

a) Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)

1. Aperçu de l'ordre du jour;
2. Logistique des installations;
3. Présentation des équipes du MDN/de l'ISDEC;
4. Mot de la fin.

b) Ministère de la Défense nationale (MDN)

1. Aperçu du programme;
2. Exigences de la stratégie de maintien en service de l'ARC;

c) Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDEC)

1. Politique des retombées industrielles et technologiques (RIT), y compris l'aperçu de la proposition de valeur;
2. Processus de conception de la proposition de valeur.

11. Séances individuelles

Le Canada tiendra des séances individuelles auprès des participants de l'industrie intéressés et écoutera leurs recommandations et leurs questions. À la fin des séances individuelles, le Canada analysera et résumera les commentaires de l'industrie.

11.2 Les participants de l'industrie sont invités à fournir leurs réponses et leurs recommandations en ce qui concerne les sujets proposés pour les séances individuelles ainsi que pour tout autre sujet qu'ils souhaiteraient aborder par écrit, en suivant le modèle de réponse présenté à l'annexe C – Modèle de réponses des séances individuelles. Les répondants doivent prendre note que le Canada pourrait ne pas avoir le temps d'examiner pleinement les soumissions de l'annexe C reçues après le 27 juillet 2018 et ne pas être prêt à en discuter lors des séances individuelles.

12. Remarques à l'intention des participants de l'industrie intéressés

12.1 Cette LI ne constitue ni un appel d'offres ni une demande de proposition (DP), et aucun contrat ou entente pour l'acquisition de l'exigence décrite dans le présent document ne sera conclu uniquement en raison de celle-ci. La présente LI ne constitue nullement un engagement de la part du Canada, et elle n'autorise aucunement les éventuels répondants à entreprendre des travaux dont le coût pourrait être réclamé au Canada.

12.2 Cette LI ne doit pas être considérée comme un engagement à publier une demande de propositions ni à attribuer un contrat pour les travaux décrits aux présentes.

12.3 Le Canada n'a pas l'intention d'attribuer un contrat sur la base de cet avis ni de déboursier les frais liés à la présentation des renseignements demandés. Toutes les dépenses engagées et tous les risques encourus par le répondant qui décide de saisir cette occasion, y compris la présentation des renseignements et les possibles visites, incombent exclusivement à ce dernier.

12.4 Toute discussion qui peut avoir lieu sur le sujet avec le personnel du MDN, de SPAC ou d'ISDEC affecté au projet ou tout autre représentant du gouvernement du Canada ou toute autre personne visée par les activités du projet liées au MSEA ne doit

pas être interprétée comme une offre d'achat ni comme un engagement de la part du MDN, de SPAC, d'ISDEC ou du gouvernement du Canada.

12.5 Les répondants peuvent présenter des documents, des renseignements et des données considérés comme étant de nature commerciale confidentielle (dans ce cas, ils seront traités en conséquence par le Canada). Le Canada se réserve toutefois le droit d'utiliser ces renseignements dans l'élaboration de spécifications de rendement et à des fins budgétaires, en consultation avec des intervenants nationaux et internationaux. Les exigences peuvent faire l'objet de modifications qui peuvent découler de l'information fournie en réponse à la présente LI. Les participants sont avisés que tout renseignement fournis au Canada en réponse à la présente LI peut ou non être utilisé par le Canada afin d'élaborer l'éventuelle DP. La publication de la présente LI n'oblige pas le Canada à publier une DP subséquente ni ne l'engage, juridiquement ou autrement, à conclure une entente ou à accepter ou rejeter les suggestions qui lui sont faites.

12.5 Les répondants sont invités à indiquer clairement par écrit, dans les renseignements qu'ils communiquent au Canada, tout renseignement qu'ils considèrent comme commercial confidentiel, exclusif, personnel ou appartenant à un tiers. Il est à noter que le Canada pourrait être obligé, en application de la loi (p. ex. en réponse à une demande formulée en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*), à divulguer des renseignements exclusifs ou des renseignements commerciaux de nature délicate concernant un répondant (pour en savoir davantage : <http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/a-1/>).

12.6 On demande aux répondants de préciser par écrit si leur réponse, ou une partie de celle-ci, est assujettie au *Règlement sur les marchandises contrôlées*.

12.7 La participation à cette LI est encouragée, mais elle n'est pas obligatoire. La présente LI ne servira pas à établir une liste de fournisseurs éventuels pour les travaux à venir. De plus, la participation à la présente LI n'est ni une condition ni un préalable pour participer à toute invitation à soumissionner subséquente.

12.8 Les répondants ne recevront aucun remboursement pour les frais engagés pour répondre à cette LI.

12.9 Les médias ne peuvent pas participer à la séance plénière de la Journée de l'industrie ni aux séances individuelles sur la LI n° 1.

12.10 Aucun enregistrement électronique audio ou vidéo ne sera autorisé au cours de la séance plénière de la Journée de l'industrie et des séances individuelles sur la LI n° 1.

13. Documents joints

- Annexe A – Règles relatives à la consultation

- Appendice 1 – Entente sur les règles relatives à la consultation
 - Appendice 2 – Feuille d'inscription aux séances individuelles
- Annexe B – Accord de confidentialité
- Annexe C – Modèle de réponse des séances individuelles
 - Appendice 1 – Liste des équipements réparables

14. Date de clôture de la lettre d'intérêt (LI)

Le processus de consultation de l'industrie relatif à la LI et les séances individuelles sont conçues de manière à ce que le Canada reçoive suffisamment de rétroaction pour mener à bien les Journées de l'industrie. Votre inscription et vos commentaires sont demandés au plus tard le 27 juillet 2018. La LI restera ouverte jusqu'au 31 octobre 2018 afin de faciliter les consultations futures avec l'industrie dans le cadre desquels le gouvernement du Canada pourrait tenter d'obtenir sur la structure proposée de l'entreprise de maintien en service du MSEA et sur l'ébauche de la demande de propositions (DP).

**Exigence de maintien en service du Matériel de soutien pour l'entretien des aéronefs
(MSEA)
Lettre d'intérêt
W8485-19SJ01**

Processus de consultation de l'industrie

Annexe A – Règles relatives à la consultation

RÈGLES RELATIVES À LA CONSULTATION

1. Ce processus consultatif mené auprès de l'industrie sera réalisé avec le plus haut degré d'impartialité et d'équité entre toutes les parties. Nulle personne ou organisation ne doit profiter ni donner l'impression d'avoir profité d'un quelconque avantage inhabituel, préférentiel ou injuste par rapport aux autres lors de cette consultation.
2. La participation à ce processus de consultation avec l'industrie exige que les participants s'inscrivent conformément au point 8. La présente entente relative à la consultation entrera en vigueur à la signature du présent document et prendra fin lors de la publication de la DP sur le SEAOG, à l'adresse : www.achatsetventes.gc.ca.
3. Le processus de consultation de l'industrie sur la LI comprendra une Journée de l'industrie, des séances individuelles et toute autre activité jugée nécessaire par le Canada.
4. La Journée de l'industrie et les séances individuelles sur la LI seront organisées par le Canada (y compris SPAC, le MDN et ISDEC) et s'adresseront aux fournisseurs éventuels.
5. Une copie de l'Entente sur les règles relatives à la consultation doit être signée par chaque représentant participant aux séances.
6. Un représentant de la compagnie signera l'accord de non-divulgence au nom de la compagnie. Cette personne deviendra le point de contact avec le Canada pour la distribution de l'information. Le représentant de la compagnie peut distribuer l'information au sein de la compagnie et, au besoin, aux employés d'autres compagnies qui travaillent sur le programme AMSE.
7. Dans l'éventualité où une compagnie devrait discuter du programme AMSE avec une autre compagnie (i.e. un sous-traitant ou un consortium), l'autre compagnie devra soumettre un accord de non-divulgence à l'autorité contractante à l'adresse

de courriel indiquée, afin de pouvoir participer aux discussions et partager l'information.

8. Afin de maximiser les retombées du processus consultatif, le Canada s'efforcera d'obtenir des commentaires pertinents des participants sur diverses questions relatives à la définition des besoins et au processus de sélection des fournisseurs. Les solutions, les idées ou les questions soulevées au cours des rencontres individuelles feront l'objet d'un examen plus poussé par le Canada. Les questions pertinentes sont jointes à l'annexe C – Modèle de réponse des séances individuelles.
9. Si le Canada a besoin d'obtenir davantage de commentaires auprès des participants, il envisagera la possibilité de tenir des séances de suivi avec tous les participants ou certains d'entre eux.
10. Le Canada examinera les commentaires fournis par l'industrie et les utilisera au besoin dans le cadre de l'élaboration de la DP qui sera publiée dans le SEAOG, www.achatsetventes.gc.ca.
11. Le Canada ne prévoit publier sur le site www.achatsetventes.gc.ca que les questions et réponses d'ordre général découlant de la séance plénière de la Journée de l'industrie et des séances individuelles sur la LI. Les réponses aux questions confidentielles de l'entreprise posées lors des séances individuelles seront fournies aux fournisseurs individuels en toute confidentialité.
12. En participant à la phase de mobilisation, les fournisseurs reconnaissent les obligations du Canada de tenir des dossiers et de fournir accès à ces dossiers en conformité avec la Loi d'accès à l'information.
 - a. Les fournisseurs sont tenus de préciser lesquels des renseignements communiqués au Canada, par écrit ou oralement, sont :
 - i) un secret industriel;
 - ii) une information financière, commerciale, scientifique ou technique que le fournisseur traite systématiquement de façon confidentielle;
 - iii) une information, dont le fournisseur a des motifs raisonnables de croire, la divulgation pourrait occasionner des pertes ou des gains matériels ou financiers, ou qui pourrait raisonnablement causer préjudice à sa compétitivité; ou
 - iv) une information, dont le fournisseur a des motifs raisonnables de croire, la divulgation pourrait perturber des négociations ou des engagements contractuels avec une tierce partie. .

Dans le cadre prévu par la loi, incluant la Loi d'accès à l'information, le Canada traitera cette information de façon confidentielle, sauf si cette information est rendue publique au moment de sa divulgation.

b) Les fournisseurs doivent également informer le Canada si une partie de l'information fournie est:

- i) classifiée;
- ii) une marchandise contrôlée;
- iii) sensible sur le plan commercial ou appartenant à une tierce partie;
- iv) des biens ou services de la Défense assujettis à la réglementation des États-Unis d'Amérique visant le trafic international d'armes; ou
- v) assujettie aux contrôles ou restrictions à l'exportation.

c) En participant à la phase de mobilisation, chaque fournisseur s'engage à ne pas enregistrer numériquement ou électroniquement (audio ou vidéo) aucune des rencontres ou discussions s'y rapportant.

13. Le Canada prévoit diffuser les noms et les coordonnées de tous les participants à toutes les personnes présentes aux séances à la fin de l'interaction avec l'industrie. Si un participant ne souhaite pas que son nom et ses coordonnées soient diffusés, il doit l'indiquer à l'appendice 1 – Entente sur les règles relatives à la consultation, de l'annexe A.
14. Participer au processus consultatif n'est pas une condition ou un préalable pour prendre part à une DP.
15. Une équipe d'examen, composée de représentants du MDN et de TPSGC (le cas échéant), sera chargée d'examiner les réponses au nom du gouvernement du Canada. Le Canada peut également faire appel à un expert-conseil indépendant ou à toute autre ressource gouvernementale qu'il juge nécessaire pour examiner les réponses. Tous les membres de l'équipe d'examen n'examineront pas nécessairement toutes les réponses. Au besoin, le ou les experts-conseils indépendants signeront une entente de non-divulgation avant de procéder à l'examen des réponses. Le Canada fournira leurs renseignements au moyen d'une modification à la présente DDR.

Modalités

1. Les modalités ci-après s'appliquent au processus de consultation de l'industrie. Pour favoriser un dialogue ouvert et un processus équitable et transparent, les participants conviennent de ce qui suit :
 - a. Les participants doivent remplir et présenter les documents d'inscription conformément au point 8, Inscription;
 - b. Les documents d'inscription des participants doivent être présentés par courriel à l'autorité contractante de SPAC nommée à la section 5 ci-dessus du présent document;
 - c. Au cours de la Journée de l'industrie et des séances individuelles sur la LI, les participants doivent adresser l'ensemble de leurs demandes de renseignements et de leurs commentaires uniquement aux représentants autorisés du Canada, comme l'indiquent les avis transmis par celui-ci;
 - d. Le Canada demande aux participants de NE PAS révéler aux médias des renseignements ou des documents concernant l'exigence de maintien en service du MSEA et de ne pas discuter avec eux de ces renseignements ou documents durant le processus de consultation de l'industrie. Si un représentant des médias leur pose des questions, ils doivent lui demander de communiquer avec le Bureau des relations avec les médias de SPAC par téléphone, au 819 420-5501 ou par courriel à l'adresse media@pwgsc-tpsgc.gc.ca;
 - e. Les médias ne sont pas autorisés à participer à la séance plénière de la Journée de l'industrie ni aux séances individuelles sur la LI;
 - f. Le Canada n'a pas l'obligation de publier une DP ni de négocier un quelconque contrat lié à l'exigence de maintien en service du MSEA par suite du présent processus de consultation de l'industrie;
 - g. Si le Canada publie une DP, les modalités de celle-ci seront définies à l'entière discrétion du Canada;
 - h. Le Canada ne rembourse pas les frais engagés par les membres de l'industrie pour participer à ce processus de consultation;
 - i. Les participants sont invités à fournir des commentaires concernant l'exigence de maintien en service du MSEA ainsi que des solutions constructives aux problèmes soulevés. Tous les participants auront l'occasion de faire part de leurs idées et de leurs suggestions.

- j. La participation au processus de consultation n'est pas une exigence obligatoire. La non-participation à ce processus de consultation sur la LI n'empêche pas un soumissionnaire de présenter une ou des propositions dans le cadre d'un processus d'approvisionnement concurrentiel à venir.
 - k. Si les participants ne signent pas les règles relatives à la consultation, ils ne pourront pas participer à la Journée de l'industrie et aux séances individuelles sur la LI et ne pourront pas recevoir d'autres renseignements liés à ce processus de consultation de l'industrie sur la LI.
 - l. Les coordonnées (nom, numéro de téléphone et adresse électronique) du représentant de l'entreprise doivent être fournies avec l'entente signée.
2. Les modalités décrites ci-dessus doivent être respectées par tous les participants afin d'assurer l'équité du processus de consultation et de susciter une discussion qui sera bénéfique tant pour le Canada que pour l'industrie. Le non-respect de ces modalités pourrait faire en sorte qu'une entreprise ne puisse plus participer au processus de consultation de l'industrie au sujet de l'exigence de maintien en service du MSEA.
3. En signant ce document, le participant déclare avoir les pleins pouvoirs pour lier l'entreprise mentionnée ci-dessous et accepter en son nom et au nom de l'entreprise d'être lié aux modalités énoncées dans le présent document.

**Exigence de maintien en service du Matériel de soutien pour l'entretien des aéronefs
(MSEA)
Lettre d'intérêt
W8485-19SJ01**

Processus de consultation de l'industrie

Appendice 1 de l'annexe A – Entente sur les règles relatives à la consultation

La participation à la séance plénière de la Journée de l'industrie et aux séances individuelles de consultation de l'industrie sur la LI en lien avec le programme de MSEA est ouverte à tous les participants intéressés et est conditionnelle à l'acceptation en bonne et due forme de la présente entente relative à la consultation de l'industrie.

En raison de la nature de la consultation de l'industrie sur la LI et des renseignements recherchés par le gouvernement du Canada, les séances individuelles seront organisées selon un ordre de priorité. Les participants qui souhaitent prendre part à des séances individuelles doivent indiquer, dans le tableau ci-dessous, leurs préférences en ce qui a trait aux séances individuelles. Les plages horaires offertes pour les séances individuelles sont jointes au présent document à l'appendice 2 de l'annexe A, Feuille d'inscription aux séances individuelles.

De plus, un participant qui désire prendre part à une séance individuelle doit transmettre une courte explication écrite de la nature de son entreprise à l'autorité contractante de SPAC indiquée à la section 5 du présent document, au plus tard le 27 juillet 2018.

Un représentant dûment autorisé de l'entreprise doit signer la présente Entente sur les règles relatives à la consultation de l'industrie à cet effet.

Je consens à continuer de respecter les présentes règles relatives à la consultation sur la LI : W8485-19SJ01/A.

Nom et adresse de l'entreprise :

Signataire autorisé

Nom en lettres moulées _____.

Titre

Date

**Exigence de maintien en service du Matériel de soutien pour l'entretien des aéronefs
(MSEA)
Lettre d'intérêt
W8485-19SJ01**

Processus de consultation de l'industrie

**Appendice 2 de l'annexe A – Feuille d'inscription aux séances individuelles et
horaire**

Préférences du participant quant aux séances individuelles sur la LI		
Numéro du choix	Indiquer Jour 1 ou Jour 2 :	Indiquer la plage horaire souhaitée
1 :		
2 :		
3 :		
4 :		

Nom de l'entreprise du participant (en caractères d'imprimerie)

Langue préférée : ☐ Anglais ☐ Français

Liste des participants de l'entreprise : Le Canada encourage chaque participant à se faire accompagner d'un représentant qui sera apte à parler des exigences générales qui sont incorporées dans cette lettre d'intérêt (p. ex. les exigences techniques et les retombées industrielles et technologiques (RIT)). Veuillez fournir l'information demandée dans le tableau ci-dessous (maximum de cinq participants par entreprise) :

1.	Nom et titre du représentant de l'entreprise:	
	Numéro de téléphone :	
	Courriel :	
	Signature :	
	Date :	
2.	Nom et titre de la personne :	
	Numéro de téléphone :	
	Courriel :	
	Signature :	
	Date :	
3.	Nom et titre de la personne :	
	Numéro de téléphone :	
	Courriel :	
	Signature :	

	Date :	
4.	Nom et titre de la personne :	
	Numéro de téléphone :	
	Courriel :	
	Signature :	
	Date :	
5.	Nom et titre de la personne :	
	Numéro de téléphone :	
	Courriel :	
	Signature :	
	Date :	

Veillez indiquer si les coordonnées de distribution de l'entreprise qui figurent dans le tableau ci-dessus peuvent être communiquées à d'autres participants de l'industrie : ☐ Oui ☐ Non

8 h 30 à 12 h	Jour 1	JOUR 1 – SÉANCE PLÉNIÈRE DE LA JOURNÉE DE L'INDUSTRIE SUR LA LI Date : le 28 août
----------------------	---------------	--

Date : les 28 et 29 août 2018

Lieu de la séance plénière de la Journée de l'industrie et des séances individuelles : 455, boulevard de la Carrière, Gatineau (Québec).

SPAC	MDN	ISDEC	Surveillant de l'équité
Nick York, Gestionnaire	Lieutenant-colonel Garth Sindrey Gestionnaire de systèmes d'armes (GSA)	Jennifer Naddaf Agente RIT	Spécialiste de la surveillance de l'équité Sarah-Anais Julien-Matte
John White Autorité contractante	Major Darren Moser Agent principal, Ingénierie de l'équipement		
	Adjum Christopher Rozee Responsable technique du MSEA		
	Luke Marshe. Chef d'équipe de l'unité d'approvisionnement		
	Ralph McIlveen, Responsable des achats		
	Martin Kellen, Gestionnaire du cycle de vie du matériel, Équipement électrique commun		

**Exigence de maintien en service du Matériel de soutien pour l'entretien des aéronefs
(MSEA)**

		JOUR 1 – SÉANCES INDIVIDUELLES SUR LA LI Date : le 28 août 2018
12 h à 12 h 50	J o u r 1	PAUSE-REPAS
13 h à 14 h 30		Première séance individuelle
14 h 30 à 14 h 45		PAUSE-SANTÉ
14 h 45 à 16 h 15		Deuxième séance individuelle
		JOUR 2 – SÉANCES INDIVIDUELLES SUR LA LI Date : le 29 août 2018
8 h 30 à 10 h	Jour 2	Première séance individuelle
10 h à 10 h 15		PAUSE-SANTÉ
10 h 15 à 11 h 45		Deuxième séance individuelle
12 h à 13 h		PAUSE-REPAS
13 h à 14 h 30		Troisième séance individuelle
14 h 30 à 14 h 45		PAUSE-SANTÉ
14 h 45 à 16 h 15		Quatrième séance individuelle

**Exigence de maintien en service du Matériel de soutien pour l'entretien des aéronefs
(MSEA)**

Lettre d'intérêt

W8485-19SJ01

Processus de consultation de l'industrie

Annexe B – Accord de confidentialité

ACCORD DE CONFIDENTIALITÉ

Un représentant autorisé doit signer au l'entente de non-divulcation. Au nom de la compagnie

Je _____ (nom, en lettres moulées), reconnais que dans le cadre de mon travail à titre d'employé(e) de _____ (lettres moulées), je peux avoir le droit d'accès à des renseignements fournis par ou pour le Canada concernant la LI. W8485-19SJ01 Aux fins de la présente entente, les renseignements englobent l'ensemble des documents, instructions, directives, données, éléments matériels, avis ou autres, reçus verbalement, sous forme imprimée ou électronique ou autre, et considérés ou non comme exclusifs ou de nature délicate, qui sont divulgués à une personne ou dont une personne prend connaissance dans le cadre du processus relatif à la présente lettre d'intérêt.

Au nom de la compagnie, je serai le point de contact du Canada pour la distribution de l'information. En tant que représentant de la compagnie, je peux distribuer l'information à des sous-traitants ou à d'autres employés de la compagnie qui travaillent sur le programme MSEA et qui ont besoin de connaître cette information.

Avant de partager l'information avec un sous-traitant ou une co-entreprise, je m'engage à m'assurer que le représentant de cette compagnie signera l'entente de non-divulcation et qu'elle sera remise au Canada.

J'accepte de ne pas reproduire, copier, utiliser, divulguer, diffuser ou publier, en tout ou en partie, de quelque manière ou forme que ce soit, les renseignements décrits ci-dessus sauf une personne que j'ai autorisée ou à une personne employée par le Canada. Je m'engage à protéger les renseignements et à prendre toutes les mesures nécessaires et appropriées, y compris celles énoncées dans toute instruction écrite ou orale, fournies par le Canada, pour prévenir la divulgation ou l'accès à ces renseignements en contravention de cette entente.

Je reconnais également que les renseignements fournis au participant de l'entreprise par ou pour le Canada ne doivent être utilisés qu'aux seules fins de réponse à la LI et que ces renseignements demeurent la propriété du Canada ou d'un tiers, selon le cas.

Je consens à continuer de respecter la présente entente à la suite de la publication de la LI W8485-19SJ01.

Signature

Titre

Date

**Exigence de maintien en service du Matériel de soutien pour l'entretien des aéronefs
(MSEA)**

**Lettre d'intérêt
W8485-19SJ01**

Processus de consultation de l'industrie

Annexe C – Modèle de réponse des séances individuelles

Le présent document a pour objectif de présenter des sujets de discussion possibles et de promouvoir un dialogue ouvert en travaillant en collaboration avec l'industrie pour déterminer la manière dont celle-ci propose de satisfaire à l'exigence de maintien en service du MSEA du Canada. Cette liste de sujets n'est pas exhaustive, et les représentants du Canada invitent les participants à leur faire part d'autres enjeux qu'ils considèrent comme pertinents.

L'étude de ce document et les réponses aux questions qui y sont posées joueront un rôle important dans le processus de consultation en permettant la tenue d'une discussion ouverte. Votre réponse écrite quant aux sujets de discussion et aux questions qui suivent facilitera cette consultation. Veuillez préparer votre soumission selon ce format.

Indiquer : En-tête selon la mise en page de l'entreprise

Exigence de maintien en service du MSEA

Participation de l'industrie
Sujets de discussion propos/s

Indiquer : DATE

Indiquer : Réponse de l'entreprise (nom de l'entreprise)

Sur cette page titre, veuillez fournir les renseignements suivants :

Renseignements sur l'entreprise (nom, adresse, site Web, etc.)

Coordonnées de la personne-ressource (nom, titre, numéro de téléphone, adresse de courriel)

Niveau de sécurité du document (facultatif)

En-tête selon la mise en page de l'entreprise

Pied de page selon la mise en page de l'entreprise Page X de X

CONSIGNES

Le présent modèle de document vise à aider les représentants de l'industrie à se préparer

À l'exigence de maintien en service du MSEA.

1. Rencontres individuelles et documents de discussion. Nous ne nous attendons pas à obtenir une réponse pour chaque question ni à ce que les questions ou les sujets de discussion mentionnés soient les seuls abordés.
2. Vous pouvez utiliser la mise en page de votre choix. Cependant, veuillez conserver la même numérotation des sections afin de faciliter l'analyse subséquente des réponses par le Canada.
3. Le nombre de pages de votre document n'est pas limité. Toutefois, la longueur de votre document ne devrait pas dépasser 20 pages de format lettre, imprimées d'un seul côté.
4. Veuillez soumettre vos réponses écrites électroniquement, dans un document MS Word, MS Excel ou en format PDF.

Section 1 : Sommaire

1-1 Décrivez l'expérience de votre entreprise dans la fourniture de services de réparation et de révision du MSEA, y compris :

- Gestion de programme;
- Entretien;
- Soutien technique (génie);
- Gestion des configurations;
- Gestion de l'obsolescence;
- Support du matériel et des pièces de rechange

1-2 Votre entreprise mène-t-elle des activités au Canada à l'heure actuelle?

Section 2 : Questions ciblées du MDN

2-1 Pour chaque article énuméré à l'annexe C, appendice 1, Liste des équipements réparables, veuillez indiquer ce qui suit :

- a. l'intérêt de votre entreprise à fournir des services de réparation et de révision à du MSEA spécifique;

- b. Que votre entreprise peut démontrer sa capacité à fournir des services de réparation et de révision à du MSEA spécifique (c.-à-d. expérience avec du matériel identique ou similaire);
- c. Que votre entreprise dispose de la PI ou des ententes commerciales nécessaires pour fournir des services de réparation et de révision à du MSEA spécifique;
- d. Que votre entreprise est en mesure de démontrer qu'elle dispose de la PI ou des ententes commerciales nécessaires pour fournir des services de réparation et de révision à du MSEA spécifique.

2.2 Fournir les renseignements suivants :

- a. Établir les indicateurs de rendement appropriés pour l'exigence de maintien en service du MSEA et fournir une justification.
- b. Préciser une durée convenable pour tout contrat répondant à l'exigence de maintien en service du MSEA et fournir une justification.
- c. Indiquer tout contrat de réparation et de révision du MDN détenu antérieurement ou actuellement et déterminer trois (3) domaines majeurs qui pourraient être améliorés et fournir des recommandations.

Section 3 : Retombées industrielles et technologiques et proposition de valeur

3.1 Contenu canadien direct

- a. Veuillez décrire votre niveau prévu de contenu canadien direct lié à la réalisation de ce programme.

3.2 Secteur de la défense

- a. Le Canada a un secteur de la maintenance, de la réparation et de la remise en état solide et diversifié pour l'aérospatial. Veuillez décrire les investissements que votre entreprise réaliserait dans le secteur aérospatial canadien de la maintenance, la réparation et de la révision pour appuyer davantage la croissance future.

3.3 Développement du réseau des fournisseurs

- a. Quelles possibilités votre entreprise perçoit-elle pour les fournisseurs canadiens?

3.4 Recherche et développement

- a. À la suite du programme, quels seront les investissements prévus de votre entreprise dans des projets de recherche et de développement novateurs?

3.5 Exportations

- a. Comment les travaux dans les secteurs susmentionnés appuieront-ils les exportations du Canada?

3.6 Autres

- a. Selon vous, quelles autres occasions stratégiques le Canada pourrait-il mettre à profit à la suite de ce projet dans le secteur de la défense ou dans d'autres secteurs économiques?
- b. Veuillez indiquer des suggestions et des recommandations pour appuyer l'établissement du cadre d'évaluation pour la proposition de valeur du programme.

Annexe C, appendice 1 – Liste des équipements réparables (sous réserve de modifications)

NNO	Description	COEEP	Le vendeur souhaite-t-il fournir une assistance pour la réparation et la révision de cet article?	Le vendeur dispose-t-il de la capacité technique interne ou des arrangements commerciaux appropriés (c.-à-d. la sous-traitance) nécessaires à la réparation de cet article? (O/N)	Comment le vendeur démontrera-t-il la capacité ou les arrangements commerciaux appropriés nécessaires à la réparation de cet article? (c.-à-d. protocole d'entente, lettre du fabricant d'équipement d'origine, etc.)	Le vendeur est-il propriétaire de la propriété intellectuelle (PI) ou a-t-il conclu des accords de licence ou de certification ou des ententes commerciales appropriées pour obtenir la PI nécessaire à la réparation et à la révision de cet article? Dans l'affirmative, indiquez lequel s'applique.	Remarques
1450-01-359-5782	ADAPTATEUR, REMORQUE RÉGLABLE SUR MISSILE GUIDÉ	98752					
1560-01-492-8255	SYSTÈME DE VENTILATION	58501					
1560-01-492-8256	SYSTÈME DE VENTILATION	58501					
1560-01-492-8259	SYSTÈME DE VENTILATION	58501					
1650-21-921-1378	VERIN, MOUVEMENT LINÉAIRE	35371					
1730-00-013-8813	CRIC, ATERRISSEUR, AÉROF	0YGR5					
1730-00-133-9417	ENSEMBLE CHARIOT POLYVALENT, LEVAGE HYDRAULIQUE (AÉROF CF18)	80378					
1730-00-148-6418	BARRE DE REMORQUAGE, AÉROF	02708					
1730-00-203-4697	CRIC, ATERRISSEUR, AÉROF	00994					
1730-00-216-8894	VERIN, T	0YGR5					
1730-00-294-3031	BARRE DE REMORQUAGE, AÉROF	35898					
1730-00-294-3397	REMORQUE, TYPE À RAIL	01413					
1730-00-390-5618	PLATE-FORME D'ENTRETIEN	23808					
1730-00-390-5620	PLATE-FORME D'ENTRETIEN, AÉROF, TYPE B-2	98752					
1730-00-391-7913	CRIC, ATERRISSEUR, AÉROF	00994					
1730-00-391-7932	VERIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE	00994					
1730-00-509-1388	VERIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE	94861					
1730-00-516-7930	REMORQUE, AÉROF, TYPE MOTEUR À RAIL	01413					
1730-00-516-2017	VERIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE	98752 94861					
1730-00-532-6704	ENSEMBLE DE ROULETTES, AMORTISSEUR DE CHOCS, RÉTRACTABLE	83445					
1730-00-540-2343	CRIC, ATERRISSEUR, AÉROF	80049					
1730-00-554-5436	VERIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE	81205					
1730-00-554-5439	BARRE DE REMORQUAGE, AÉROF	1DD63					
1730-00-657-1177	REMORQUE, LEVAGE, MANUTENTION AU SOL	98897					
1730-00-697-1510	UNITÉ DE LEVAGE, COMPOSANT AÉROF	98897					
1730-00-837-2441	UNITÉ DE LEVAGE, COMPOSANT AÉROF	78286					
1730-00-912-3998	VERIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE	94861					
1730-00-913-7292	CRIC, ATERRISSEUR, AÉROF	80049					
1730-00-954-8751	BARRE DE REMORQUAGE, AÉROF	10001					
1730-00-965-5744	CRIC, ATERRISSEUR, AÉROF	00994					
1730-00-967-9556	BARRE DE REMORQUAGE, AÉROF	81996					
1730-01-009-0446	PLATE-FORME D'ENTRETIEN, TYPE B7-16	98752					
1730-01-013-4185	VERIN D'ESSIEU 35 TONNES PORTATIF	00994					
1730-01-103-9685	BARRE DE REMORQUAGE, AÉROF	71670					
1730-01-107-7952	VERIN, MOUVEMENT LINÉAIRE	18631					
1730-01-109-1146	CRIC, ATERRISSEUR, AÉROF (AÉROF CF18)	00994					
1730-01-126-6143	ADAPTATEUR, INSTALLATION DE MOTEURS	76301					

Annexe C, appendice 1 – Liste des équipements réparables (sous réserve de modifications)							
NNO	Description	COEEP	Le vendeur souhaite-t-il fournir une assistance pour la réparation et la révision de cet article?	Le vendeur dispose-t-il de la capacité technique interne ou des arrangements commerciaux appropriés (c.-à-d. la sous-traitance) nécessaires à la réparation de cet article? (O/N)	Comment le vendeur démontrera-t-il la capacité ou les arrangements commerciaux appropriés nécessaires à la réparation de cet article? (c.-à-d. protocole d'entente, lettre du fabricant d'équipement d'origine, etc.)	Le vendeur est-il propriétaire de la propriété intellectuelle (PI) ou a-t-il conclu des accords de licence ou de certification ou des ententes commerciales appropriées pour obtenir la PI nécessaire à la réparation et à la révision de cet article? Dans l'affirmative, indiquez lequel s'applique.	Remarques
1730-01-126-6239	REMORQUE, LEVAGE, MOTEUR AÉRONEF	18631					
1730-01-237-4397	VÉRIN, J	00994					
1730-01-254-3673	PLATE-FORME, HÉLICE D'AVION	98897					
1730-01-275-4519	CRIC, ATERRISSEUR, AÉRONEF	94861					
1730-01-311-2326	VÉRIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE, 25 TONNES	94861					
1730-01-312-5428	BARRE DE REMORQUAGE, AÉRONEF, TYPE ROUE AVANT (S'APPLIQUE AUX AÉRONEFS CT114)	08118					
1730-01-330-4643	BARRE DE REMORQUAGE, AÉRONEF	94861					
1730-01-353-0762	BARRE DE REMORQUAGE, AÉRONEF	94861					
1730-01-362-9168	ESCALIER, EMBARQUEMENT, AÉRONEF	32526					
1730-01-384-2805	BARRE DE REMORQUAGE AÉRONEF, AÉRONEF CP140 AURORA	1DD63					
1730-01-398-7252	VÉRIN D'ESSIEU 35 TONNES DE MALABAR	94861					
1730-01-398-8097	RAVITAILLEUR EN EAU DOUCE	00365					
1730-01-399-1100	VÉRIN D'ESSIEU 65 TONNES DE MALABAR	94861					
1730-01-399-1101	VÉRIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE, 100 TONNES	94861					
1730-01-471-6704	ÉLINGUE, MAINTENANCE D'AÉRONEF	98897					
1730-01-511-0085	ÉLINGUE, MAINTENANCE D'AÉRONEF	0YBF0					
1730-01-526-0568	BARRE DE REMORQUAGE HT88	56833					
1730-01-534-6421	BARRE DE REMORQUAGE, AÉRONEF, TYPE ROUE AVANT (S'APPLIQUE AUX AÉRONEFS CT114)	08118					
1730-01-547-3069	BARRE DE REMORQUAGE, LÉGÈRE, AURORA (AÉRONEF CP140)	1DD63					
1730-01-552-8012	CHARIOT PORTE-ROUE, AÉRONEF C-130	71670					
1730-01-553-4706	Chariot de service, toilette PNX-LC50/50LP	084Y3					
1730-01-576-2655	BARRE DE REMORQUAGE AÉRONEF, AÉRONEF CP140 AURORA	1DD63					
1730-01-610-8519	BARRE DE REMORQUAGE, AÉRONEF (HT-88)	56833					
1730-01-612-0210	BARRE DE REMORQUAGE AÉRONEF, AÉRONEF CP140 AURORA	1DD63					
1730-01-617-5289	BARRE DE REMORQUAGE AÉRONEF, AÉRONEF CP140 AURORA	1DD63					
1730-01-630-3160	BARRE DE REMORQUAGE, AÉRONEF (MANSON)	1DD63					
1730-01-654-0524	VÉRIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE	1RBA3					
1730-20-004-3692	BARRE DE REMORQUAGE, AÉRONEF	35898					
1730-21-755-0039	VÉRIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE, CAPACITÉ DE 20 TONNES	94861					
1730-21-800-5846	VÉRIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE	35898					
1730-21-800-5861	CRIC, ATERRISSEUR, AÉRONEF	94861					
1730-21-801-7976	CRIC, ATERRISSEUR, AÉRONEF	36376					
1730-21-805-1524	PLATE-FORME D'ENTRETIEN, AÉRONEF	36376					
1730-21-805-1525	PLATE-FORME D'ENTRETIEN	36376					

Annexe C. appendice 1 – Liste des équipements réparables (sous réserve de modifications)

NNO	Description	COEEP	Le vendeur souhaite-t-il fournir une assistance pour la réparation et la révision de cet article?	Le vendeur dispose-t-il de la capacité technique interne ou des arrangements commerciaux appropriés (c.-à-d. la sous-traitance) nécessaires à la réparation de cet article? (O/N)	Comment le vendeur démontrera-t-il la capacité ou les arrangements commerciaux appropriés nécessaires à la réparation de cet article? (c.-à-d. protocole d'entente, lettre du fabricant d'équipement d'origine, etc.)	Le vendeur est-il propriétaire de la propriété intellectuelle (PI) ou a-t-il conclu des accords de licence ou de certification ou des ententes commerciales appropriées pour obtenir la PI nécessaire à la réparation et à la révision de cet article? Dans l'affirmative, indiquez lequel s'applique.	Remarques
1730-21-805-1532	VÉRIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE	35898					
1730-21-805-2269	PLATE-FORME D'ENTRETIEN	35371					
1730-21-805-2270	PLATE-FORME D'ENTRETIEN	35898					
1730-21-805-9519	VÉRIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE	94861					
1730-21-808-1998	BARRE DE REMORQUAGE, AÉRONEF, TYPE ROUE AVANT (S'APPLIQUE AUX AÉRONEFS CT114)	35898					
1730-21-814-3259	VÉRIN, HYDRAULIQUE	92824					
1730-21-814-7801	VÉRIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE	35898					
1730-21-815-9000	PLATE-FORME D'ENTRETIEN	35898					
1730-21-845-7290	VÉRIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE	35056					
1730-21-845-8042	PLATE-FORME, BOMBE	35972					
1730-21-860-3870	BARRE DE REMORQUAGE, AÉRONEF	71867					
1730-21-869-1182	CHARIOT DE LAVAGE	36376					
1730-21-881-4878	VÉRIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE, CAPACITÉ DE 12 TONNES (AÉRONEF CP140)	02708					
1730-21-884-7057	PLATE-FORME DE MONTAGE UNIVERSELLE SUR ROUES	70882					
1730-21-884-7872	CRIC, ATTERRISSEUR, AÉRONEF (VÉRIN D'ESSIEU HYDRAULIQUE DE 20 TONNES À 4 ÉTAGES, MODÈLE 652)	94861					
1730-21-886-1231	ENSEMBLE DE PLATES-FORMES, ENTRETIEN	52155					
1730-21-889-6310	BARRE DE REMORQUAGE, AÉRONEF	59603					
1730-21-891-4541	CYLINDRE	94861					
1730-21-891-4544	PISTON PLONGEUR, EXTERNE	94861					
1730-21-891-4553	VANNE, ENSEMBLE BLOC DE DISTRIBUTION ET POMPE	94861					
1730-21-891-4983	ENSEMBLE MONTAGE DE TEST	94861					
1730-21-891-4983	ENSEMBLE MONTAGE DE TEST	94861					
1730-21-893-4468	CÂBLE ÉLECTRIQUE ÉQUIPE, REMORQUAGE D'URGENCE (BARRE DE REMORQUAGE, NNO 1730-21-889-6531) (AÉRONEF CF18)	36221					
1730-21-893-4488	CRIC, ATTERRISSEUR, AÉRONEF	94861					
1730-21-893-4926	VÉRIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE	94861					
1730-21-895-3277	CHARIOT, CÂBLE ÉLECTRIQUE (UTILISÉ AVEC VÉRIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE, NNO 1730-21-884-7770) (MSEA) (AÉRONEF CF18)	94861					
1730-21-895-3572	ENSEMBLE CHARIOT POLYVALENT	37473					
1730-21-896-9280	UNITÉ DES SERVICES DE TOILETTE LS-259	35635					
1730-21-898-2571	BARRE DE REMORQUAGE, LÉGÈRE, AURORA (AÉRONEF CP140)	36376					
1730-21-899-7083	CHARIOT DE LAVAGE	3AD21					

Annexe C. appendice 1 – Liste des équipements réparables (sous réserve de modifications)

NNO	Description	COEEP	Le vendeur souhaite-t-il fournir une assistance pour la réparation et la révision de cet article?	Le vendeur dispose-t-il de la capacité technique interne ou des arrangements commerciaux appropriés (c.-à-d. la sous-traitance) nécessaires à la réparation de cet article? (O/N)	Comment le vendeur démontrera-t-il la capacité ou les arrangements commerciaux appropriés nécessaires à la réparation de cet article? (c.-à-d. protocole d'entente, lettre du fabricant d'équipement d'origine, etc.)	Le vendeur est-il propriétaire de la propriété intellectuelle (PI) ou a-t-il conclu des accords de licence ou de certification ou des ententes commerciales appropriées pour obtenir la PI nécessaire à la réparation et à la révision de cet article? Dans l'affirmative, indiquez lequel s'applique.	Remarques
1730-21-901-5580	BARRE DE REMORQUAGE, AÉRONEF, PROLONGÉE (AÉRONEF CC142)	59603					
1730-21-901-5921	ENSEMBLE D'ÉCHELLES, PLATE-FORME D'ENTRETIEN	35371					
1730-21-906-4041	ÉCHELLE, ACCÈS, AÉRONEF	35371					
1730-21-912-9459	REMORQUE, LEVAGE, MANUTENTION AU SOL	35972					
1730-21-913-2827	BARRE DE REMORQUAGE COURTE CC150	36361					
1730-21-913-2828	BARRE DE REMORQUAGE CC150 (W8485-031004/003/0Y)	36361					
1740-00-106-8512	CHARIOT DE CHANGEMENT RAPIDE DU MOTEUR (CC130, CPT140)	71670					
1740-00-491-0382	CHARIOT	98897					
1740-00-537-1945	REMORQUE, MOTEUR D'AÉRONEF	80049					
1740-00-680-2910	REMORQUE, AÉRONEF, TYPE MOTEUR À RAIL	01413					
1740-00-718-1579	REMORQUE, MOTEUR D'AÉRONEF, TRANSPORT T-56 (AÉRONEF CC130)	011E5					
1740-01-031-5868	REMORQUE, MUNITIONS (MATÉRIEL DE SOUTIEN POUR L'ENTRETIEN) (S'APPLIQUE AUX AÉRONEFS CF18)	18894					
1740-01-103-9693	REMORQUE PORTE-HELICE	71670					
1740-01-231-4826	REMORQUE, MANUTENTION AU SOL	71670					
1740-21-810-2154	REMORQUE, MANUTENTION AU SOL	35006					
1740-21-846-6499	REMORQUE UTILITAIRE (S'APPLIQUE AUX AÉRONEFS CF188)	36739					
1740-21-914-2249	REMORQUE, MANUTENTION AU SOL	35972					
2330-01-430-0310	REMORQUE, CITERNE	66144					
2330-01-430-0315	REMORQUE, CITERNE	66144					
2330-01-507-3883	REMORQUE, CITERNE	66144					
2330-01-558-5335	REMORQUE, CITERNE	66144					
2330-20-003-1085	REMORQUE, CITERNE	66144					
2330-21-801-6633	ROULOTTE, MUNITIONS (T6)	35006					
2540-00-714-2500	CROCHET DE REMORQUAGE	98897					
2805-01-097-2652	MOTEUR À ESSENCE	35972					
2815-01-398-3104	GROUPE DE PUISSANCE, MOTEUR DIESEL	00365					
2835-21-807-0161	MOTEUR, TURBINE À GAZ, NON-AÉRONEF	99193					
2835-21-852-2161	MOTEUR, TURBINE À GAZ, NON-AÉRONEF	07217					
2835-21-892-4796	GROUPE MOTEUR, TURBINE À GAZ	70210					
2835-21-896-1249	MOTEUR, TURBINE À GAZ, NON-AÉRONEF	07217					
2835-21-910-7587	GROUPE MOTEUR, TURBINE À GAZ	07217					
2910-01-421-1107	RÉGULATEUR DE VITESSE, MOTEUR DIESEL	36528					
2910-01-643-5934	POMPE À CARBURANT MANUELLE	94861					
2990-01-581-5811	DÉCOLLAGE, MOTEUR	00365					
3040-01-202-9217	CYLINDRE, MOUVEMENT LINÉAIRE	0YGR5					
3040-01-258-1706	CYLINDRE, MOUVEMENT LINÉAIRE	00994					
3040-01-503-8476	CYLINDRE, MOUVEMENT LINÉAIRE	94861					
3040-01-505-0574	CYLINDRE, MOUVEMENT LINÉAIRE	0YGR5					
3040-01-508-1941	CYLINDRE, MOUVEMENT LINÉAIRE	29260					

Annexe C. appendice 1 – Liste des équipements réparables (sous réserve de modifications)

NNO	Description	COEEP	Le vendeur souhaite-t-il fournir une assistance pour la réparation et la révision de cet article?	Le vendeur dispose-t-il de la capacité technique interne ou des arrangements commerciaux appropriés (c.-à-d. la sous-traitance) nécessaires à la réparation de cet article? (O/N)	Comment le vendeur démontrera-t-il la capacité ou les arrangements commerciaux appropriés nécessaires à la réparation de cet article? (c.-à-d. protocole d'entente, lettre du fabricant d'équipement d'origine, etc.)	Le vendeur est-il propriétaire de la propriété intellectuelle (PI) ou a-t-il conclu des accords de licence ou de certification ou des ententes commerciales appropriées pour obtenir la PI nécessaire à la réparation et à la révision de cet article? Dans l'affirmative, indiquez lequel s'applique.	Remarques
3040-01-528-3204	CYLINDRE, MOUVEMENT LINÉAIRE	32526					
3040-01-556-9064	CYLINDRE, MOUVEMENT LINÉAIRE	1B3F8					
3040-21-910-1904	CYLINDRE, MOUVEMENT LINÉAIRE	35371					
3040-21-910-1905	CYLINDRE, MOUVEMENT LINÉAIRE	35371					
3655-01-329-3019	CENTRALE DE PRODUCTION ET DE CHARGE, OXYGÈNE ET NITROGÈNE	59672					
3655-01-363-8184	CENTRALE DE PRODUCTION ET DE CHARGE, OXYGÈNE ET NITROGÈNE	59672					
3655-01-592-3227	CENTRALE DE PRODUCTION ET DE CHARGE, OXYGÈNE ET AZOTE	0L844					
3655-21-898-2948	CHARIOT, AZOTE	35972					
3920-01-528-3389	CAMION, CHARIOT	58501					
3950-21-800-1885	GRUE D'ATELIER MOBILE	35014 ou 52779					
3950-21-800-4963	GRUE D'ATELIER MOBILE	35006					
4120-01-508-1404	CLIMATISEUR	00365					
4140-01-105-6326	VENTILATEUR CENTRIFUGE	58501					
4140-01-306-9138	VENTILATEUR CENTRIFUGE	58501					
4240-00-368-6126	FILTRE À GAZ ET À PARTICULES	71744					
4310-01-530-1782	FILTRE À LIQUIDES	58501					
4310-20-001-2741	COMPRESSEUR AL TERNATIF	35972					
4310-21-803-3048	POMPE À VIDE ROTATIVE	33781					
4310-21-869-3745	COMPRESSEUR AL TERNATIF	35972					
4310-21-877-2523	COMPRESSEUR AL TERNATIF	35972					
4310-21-893-9365	POMPE À VIDE, ROTATIVE	24123					
4310-21-900-4454	DISPOSITIF DE VIDANGE, AUTOMATIQUE	35972					
4310-21-904-1354	COMPRESSEUR AL TERNATIF	35972					
4320-00-303-1088	POMPE, VÉRIN HYDRAULIQUE, MANUELLE	26952					
4320-00-659-8942	POMPE, VÉRIN HYDRAULIQUE, MANUELLE	02728					
4320-00-671-3294	POMPE, VÉRIN HYDRAULIQUE, MANUELLE	00994					
4320-00-812-5019	POMPE À PISTONS RADIAUX	92720					
4320-00-868-9812	POMPE HYDRAULIQUE MANUELLE	00994					
4320-00-997-7130	VÉRIN, HYDRAULIQUE, TRIPODE	00994					
4320-01-038-2443	POMPE, VÉRIN HYDRAULIQUE, MANUELLE	35972					
4320-01-056-4793	POMPE HYDRAULIQUE	9F512					
4320-01-201-3231	POMPE AL TERNATIVE	0YGR5					
4320-01-201-3232	POMPE AL TERNATIVE	0YGR5					
4320-01-245-8685	GROUPE DE POMPAGE, HYDRAULIQUE, À MOTEUR	94861					
4320-01-262-8385	POMPE, VÉRIN HYDRAULIQUE, MANUELLE	94861					
4320-01-300-2732	POMPE, VÉRIN HYDRAULIQUE, MANUELLE	35972					
4320-01-301-3380	POMPE, VÉRIN HYDRAULIQUE, MANUELLE	0YGR5					
4320-01-320-4584	POMPE CENTRIFUGE	94861					
4320-01-382-9589	POMPE À PISTONS AXIAUX	A4867					
4320-01-399-1758	GROUPE DE POMPAGE, HYDRAULIQUE, À MOTEUR	26519					
4320-01-583-0483	GROUPE DE POMPAGE, HYDRAULIQUE	00994					
4320-20-001-9906	POMPE HYDRAULIQUE	35371					

Annexe C, appendice 1 – Liste des équipements réparables (sous réserve de modifications)

NNO	Description	COEEP	Le vendeur souhaite-t-il fournir une assistance pour la réparation et la révision de cet article?	Le vendeur dispose-t-il de la capacité technique interne ou des arrangements commerciaux appropriés (c.-à-d. la sous-traitance) nécessaires à la réparation de cet article? (O/N)	Comment le vendeur démontrera-t-il la capacité ou les arrangements commerciaux appropriés nécessaires à la réparation de cet article? (c.-à-d. protocole d'entente, lettre du fabricant d'équipement d'origine, etc.)	Le vendeur est-il propriétaire de la propriété intellectuelle (PI) ou a-t-il conclu des accords de licence ou de certification ou des ententes commerciales appropriées pour obtenir la PI nécessaire à la réparation et à la révision de cet article? Dans l'affirmative, indiquez lequel s'applique.	Remarques
4320-21-800-1191	GROUPE DE POMPAGE, HYDRAULIQUE, A MOTEUR	35006					
4320-21-801-2204	POMPE, VÉRIN HYDRAULIQUE, MANUELLE	36376					
4320-21-814-3259	VÉRIN, HYDRAULIQUE	92824					
4320-21-871-7036	GROUPE DE POMPAGE, HYDRAULIQUE, A MOTEUR	02708					
4320-21-871-7036	GROUPE DE POMPAGE, HYDRAULIQUE, A MOTEUR	02708					
4320-21-882-7464	POMPE À PISTONS AXIAUX	35972					
4320-21-892-1380	POMPE À PISTONS AXIAUX	51314					
4320-21-897-7217	POMPE ROTATIVE	03531					
4320-21-900-4675	POMPE À PISTONS AXIAUX	35972					
4320-21-921-0688	POMPE À PISTONS AXIAUX	35972					
4320-21-921-0690	POMPE À PISTONS AXIAUX	35972					
4330-00-064-6638	FILTRE À LIQUIDE	50009					
4330-01-470-1855	ÉPURATEUR CENTRIFUGE D'HUILE	60047					
4330-01-522-2007	ENSEMBLE DE FILTRES, LIQUIDE, SOUS-PRESSION	18350					
4440-01-273-2564	DESHUMIDIFICATEUR, ÉLECTRIQUE	82974					
4510-01-385-2362	TOILETTE AUTONOME, AÉRONEF 10-4036-0004	59603					
4520-01-342-9465	CHAUFFERETTE PORTATIVE À CONDUITS	00365					
4520-01-482-8571	CHAUFFERETTE PORTATIVE À CONDUITS	A138G					
4720-01-324-0233	TUYAU SOUPLE À CONDUITS	58501					
4720-01-431-9623	TUYAU SOUPLE À CONDUITS, CIRCUIT RESPIRATOIRE	58501					
4720-01-431-9626	TUYAU SOUPLE À CONDUITS, CIRCUIT RESPIRATOIRE	58501					
4720-01-431-9628	TUYAU SOUPLE À CONDUITS	58501					
4720-01-437-0894	TUYAU SOUPLE À CONDUITS	58501					
4720-01-529-1971	TUYAU SOUPLE À CONDUITS	58501					
4720-01-545-0232	TUYAU SOUPLE À CONDUITS	58501					
4720-01-562-4911	TUYAU SOUPLE À CONDUITS, CIRCUIT RESPIRATOIRE	58501					
4730-01-288-2456	APPAREIL D'ESSAI, VÉRIN DES TUYÈRES	56855					
4820-00-593-3148	SÉLECTEUR DE VANNE ROTATIVE	89326					
4820-21-880-5752	ENSEMBLE COLLECTEUR, RÉGULATEUR DE PRESSION	99657					
4910-00-121-8577	DÉCOLLEUR DE TALON, PNEU	00994					
4910-00-293-3849	REMORQUE, CHARIOT ÉLEVATEUR, ROUES (S'APPLIQUE AUX AÉRONEFS CCI130)	98897					
4910-01-518-1465	DÉCOLLEUR DE TALON, PNEU	59603					
4910-21-860-1250	DÉJANTE-PNEU	22598					
4920-00-019-9262	TESTEUR DE VÉRIN, CAPACITÉ DE 55 TONNES	10001					
4920-00-019-9262	TESTEUR DE VÉRIN	10001					
4920-00-075-0603	APPAREIL D'ESSAI, VÉRIN DES TUYÈRES	56855					
4920-00-086-6900	PLATE-FORME D'ENTRETIEN, MOTEUR D'AÉRONEF (AÉRONEF CF104)	01413					
4920-00-212-3079	NÉCESSAIRE DE LEVAGE	87641					
4920-00-306-4374	JAUGE	98897					

Annexe C. appendice 1 – Liste des équipements réparables (sous réserve de modifications)

NNO	Description	COEEP	Le vendeur souhaite-t-il fournir une assistance pour la réparation et la révision de cet article?	Le vendeur dispose-t-il de la capacité technique interne ou des arrangements commerciaux appropriés (c.-à-d. la sous-traitance) nécessaires à la réparation de cet article? (O/N)	Comment le vendeur démontrera-t-il la capacité ou les arrangements commerciaux appropriés nécessaires à la réparation de cet article? (c.-à-d. protocole d'entente, lettre du fabricant d'équipement d'origine, etc.)	Le vendeur est-il propriétaire de la propriété intellectuelle (PI) ou a-t-il conclu des accords de licence ou de certification ou des ententes commerciales appropriées pour obtenir la PI nécessaire à la réparation et à la révision de cet article? Dans l'affirmative, indiquez lequel s'applique.	Remarques
4920-00-474-3234	BANC D'ESSAI, HÉLICE	73030					
4920-00-670-1619	NECESSAIRE DE LEVAGE	87641					
4920-00-709-1371	PLAQUE DE BASE	87641					
4920-00-858-0954	PLATE-FORME D'ENTRETIEN, MOTEUR D'AÉRONEF (CPI40)	73342					
4920-00-870-2150	SERRURE DE NECESSAIRE DE LEVAGE	87641					
4920-00-884-3001	PLAQUE DE BASE	87641					
4920-00-884-3002	DOUILLE, MANCHON	73030					
4920-00-949-9408	NECESSAIRE DE LEVAGE	87641					
4920-01-287-1303	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	56529					
4920-01-417-9081	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	73030					
4920-01-528-3206	SYSTÈME DE VENTILATION	58501					
4920-01-569-1181	VÉRIN D'ESSIEU RHINO, CAPACITÉ DE 45 TONNES	00994					
4920-20-001-5214	TESTEUR DE VÉRINS D'AÉRONEF	L3432					
4920-20-002-7725	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-20-002-7786	REMPLISSEURS-PURGEURS, SYSTÈME HYDRAULIQUE, MANUEL	35972					
4920-20-002-7871	REMPLISSEURS-PURGEURS, SYSTÈME HYDRAULIQUE, MANUEL	35972					
4920-20-003-0260	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-20-003-0263	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-20-004-2471	REMPLISSEURS-PURGEURS, SYSTÈME HYDRAULIQUE, MANUEL	35972					
4920-20-007-5790	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-21-740-0016	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-21-804-5433	TESTEUR, CABINE PRESSURISÉE	80049					
4920-21-806-5370	TESTEUR, FUITÉ DANS UNE CABINE PRESSURISÉE, AÉRONEF	35972					
4920-21-814-7878	RÉSERVOIR, PRELUBRIFICATEUR POUR MOTEUR D'AÉRONEF	35972					
4920-21-814-7879	RÉSERVOIR, PRELUBRIFICATEUR POUR MOTEUR D'AÉRONEF	82172					
4920-21-860-2446	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-21-871-6132	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-21-871-7110	ENSEMBLE RÉSERVOIR	35972					
4920-21-877-2109	FILTRE ET PURGE, CIRCUIT HYDRAULIQUE D'AÉRONEF	35972					
4920-21-879-6522	BANC D'ESSAI, HÉLICE	73030					
4920-21-882-7961	REMPLISSEURS-PURGEURS, SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-21-893-9097	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					

Annexe C. appendice 1 – Liste des équipements réparables (sous réserve de modifications)

NNO	Description	COEEP	Le vendeur souhaite-t-il fournir une assistance pour la réparation et la révision de cet article?	Le vendeur dispose-t-il de la capacité technique interne ou des arrangements commerciaux appropriés (c.-à-d. la sous-traitance) nécessaires à la réparation de cet article? (O/N)	Comment le vendeur démontrera-t-il la capacité ou les arrangements commerciaux appropriés nécessaires à la réparation de cet article? (c.-à-d. protocole d'entente, lettre du fabricant d'équipement d'origine, etc.)	Le vendeur est-il propriétaire de la propriété intellectuelle (PI) ou a-t-il conclu des accords de licence ou de certification ou des ententes commerciales appropriées pour obtenir la PI nécessaire à la réparation et à la révision de cet article? Dans l'affirmative, indiquez lequel s'applique.	Remarques
4920-21-893-9368	ENSEMBLE DE FILTRATION, LIQUIDE DE REERODISSEMENT	51408					
4920-21-896-5369	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-21-896-5370	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-21-898-0281	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-21-900-4129	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-21-903-1689	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-21-911-9054	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-21-913-8286	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-21-913-8287	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4920-21-920-2725	FILTRE ET PURGE, SYSTÈME HYDRAULIQUE D'AÉRONEF	35972					
4920-21-921-2752	BANC D'ESSAI, COMPOSANTS DE SYSTÈME HYDRAULIQUE	35972					
4930-00-888-5119	PRÉLUBRIFICATEUR	10001					
4930-01-408-6110	POMPE DE DISTRIBUTION LIQUIDE MANUELLE	94861					
4930-01-408-6115	POMPE DE DISTRIBUTION LIQUIDE MANUELLE	94861					
4930-01-582-1090	ENSEMBLE DE DRAINAGE, CARBURANT	66144					
4930-20-004-4709	POMPE DE DISTRIBUTION, PRESSION D'AIR	35972					
4930-20-006-7084	DISTRIBUTEUR D'HUILE POUR MOTEUR DE 1 LITRE POUR AÉRONEFS	35972					
4930-20-007-4752	ENSEMBLE DE REMPLISSAGE D'HUILE	35972					
4940-01-058-5267	MACHINE DE NETTOYAGE	21361					
4940-01-161-5903	MACHINE DE DÉCAPAGE AU JET	21361					
4940-12-311-9511	NETTOYAGE VAPEUR ET JET DE PRESSION	D0356					
4940-12-317-0345	NETTOYAGE VAPEUR ET JET DE PRESSION	D0356					
4940-12-334-0327	NETTOYAGE VAPEUR ET JET DE PRESSION	D0356					
4940-12-342-1655	NETTOYAGE VAPEUR ET JET DE PRESSION	D0356					
4940-12-353-1895	NETTOYAGE VAPEUR ET JET DE PRESSION	D0356					
4940-12-356-6100	NETTOYAGE VAPEUR ET JET DE PRESSION	D0356					
4940-21-910-0489	PLATE-FORME DE LEVAGE SJI6832EE	3AF08					
4940-21-910-5045	PLATE-FORME DE LEVAGE SJI4620EE	3AF08					
5120-00-337-9652	MULTIPLICATEUR, CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE	80244					
5120-00-525-8684	ENSEMBLE PLAQUE DE BASE	87641					
5120-01-596-2293	VERIN D'ESSIEU PORTATIF, CAPACITÉ DE 20 TONNES	94861					

Annexe C. appendice 1 – Liste des équipements réparables (sous réserve de modifications)

NNO	Description	COEEP	Le vendeur souhaite-t-il fournir une assistance pour la réparation et la révision de cet article?	Le vendeur dispose-t-il de la capacité technique interne ou des arrangements commerciaux appropriés (c.-à-d. la sous-traitance) nécessaires à la réparation de cet article? (O/N)	Comment le vendeur démontrera-t-il la capacité ou les arrangements commerciaux appropriés nécessaires à la réparation de cet article? (c.-à-d. protocole d'entente, lettre du fabricant d'équipement d'origine, etc.)	Le vendeur est-il propriétaire de la propriété intellectuelle (PI) ou a-t-il conclu des accords de licence ou de certification ou des ententes commerciales appropriées pour obtenir la PI nécessaire à la réparation et à la révision de cet article? Dans l'affirmative, indiquez lequel s'applique.	Remarques
5365-00-398-3784	BAGUE FILETÉE À L'EXTÉRIEUR	87641					
5670-01-462-8941	VENTILATEUR, CIRCULATION D'AIR	58501					
5985-21-812-2333	CHARGE ÉLECTRIQUE FICTIVE	36528					
5998-01-420-7471	CARTE IMPRIMÉE ÉQUIPÉE	28835					
5998-21-885-5366	CARTE IMPRIMÉE ÉQUIPÉE	35076					
5998-21-885-5368	CARTE IMPRIMÉE ÉQUIPÉE	35076					
5998-21-885-5370	CARTE IMPRIMÉE ÉQUIPÉE	38636					
5998-21-885-5733	CARTE IMPRIMÉE ÉQUIPÉE	35076					
5998-21-906-6272	CARTE IMPRIMÉE ÉQUIPÉE	35076					
5998-21-912-2988	CARTE IMPRIMÉE ÉQUIPÉE	35076					
5998-21-912-6046	CARTE IMPRIMÉE ÉQUIPÉE	36528					
6105-01-325-4153	MOTEUR, COURANT ALTERNATIF	94861					
6105-21-892-5142	MOTEUR, COURANT ALTERNATIF	04976					
6110-00-601-2985	BOÎTE DE DISTRIBUTION	15090					
6110-01-100-7637	CARTE MÉMOIRE	41843					
6110-01-141-8160	RÉGULATEUR DE TENSION	41843					
6110-20-002-9556	BOÎTE DE DISTRIBUTION	35371					
6110-20-004-8921	TABLEAU, DISTRIBUTEUR D'ÉNERGIE	35371					
6110-21-879-3496	DÉMARREUR, MOTEUR	00372					
6115-01-286-0365	GROUPE ÉLECTROGÈNE, MOTEUR DIESEL, SUR REMORQUE	41843					
6115-01-407-2439	GROUPE ÉLECTROGÈNE, MOTEUR DIESEL, SUR REMORQUE	41843					
6115-01-565-9053	GROUPE ÉLECTROGÈNE, MOTEUR DIESEL, SUR REMORQUE	00365					
6115-20-005-8285	GROUPE ÉLECTROGÈNE, MOTEUR DIESEL, SUR REMORQUE	35972					
6115-20-008-6995	GROUPE ÉLECTROGÈNE, MOTEUR DIESEL, SUR REMORQUE	36718					
6115-21-847-8395	BANC D'ESSAI, RÉACTEURS	36294					
6115-21-847-8396	BANC D'ESSAI, RÉISTANCES	36294					
6115-21-847-8397	BANC D'ESSAI, RÉISTANCES	36294					
6115-21-847-8398	BANC D'ESSAI, RÉACTEURS	36294					
6115-21-910-4387	GROUPE ÉLECTROGÈNE, MOTEUR DIESEL, SUR REMORQUE	36528					
6125-01-314-3552	GROUPE CONVERTISSEUR	41843					
6125-01-442-5659	GROUPE CONVERTISSEUR	41843					
6125-21-890-7439	GROUPE CONVERTISSEUR	28835					
6130-01-329-4433	BLOC D'ALIMENTATION	12867					
6130-01-470-9381	CONVERTISSEUR DE FRÉQUENCE ÉLECTRONIQUE	41843					
6130-21-911-6066	SOUS-ENSEMBLE DE L'ALIM. ÉLECTRIQUE	36528					
6150-00-342-3995	BANC D'ESSAI ÉLECTRIQUE	82386					
6150-01-494-6299	BANC D'ESSAI L-120	00HG1					
6625-00-508-2923	TESTEUR, ÉLECTRIQUE	96332					
6670-01-389-6170	SYSTÈME DE PESÉE D'AÉRONEF INTERCOMP. JW-4-20	7W667					
6670-01-389-6227	CALCULATEUR DE MASSE ET CENTRAGE D'AÉRONEF	7W667					

Annexe C, appendice 1 – Liste des équipements réparables (sous réserve de modifications)							
NNO	Description	COEEP	Le vendeur souhaite-t-il fournir une assistance pour la réparation et la révision de cet article?	Le vendeur dispose-t-il de la capacité technique interne ou des arrangements commerciaux appropriés (c.-à-d. la sous-traitance) nécessaires à la réparation de cet article? (O/N)	Comment le vendeur démontrera-t-il la capacité ou les arrangements commerciaux appropriés nécessaires à la réparation de cet article? (c.-à-d. protocole d'entente, lettre du fabricant d'équipement d'origine, etc.)	Le vendeur est-il propriétaire de la propriété intellectuelle (PI) ou a-t-il conclu des accords de licence ou de certification ou des ententes commerciales appropriées pour obtenir la PI nécessaire à la réparation et à la révision de cet article? Dans l'affirmative, indiquez lequel s'applique.	Remarques
6670-01-563-4800	CELLULE DE CHARGE, FORCE-POIDS	1MHK2					
6670-01-609-3465	BALANCE 140264RFX	7W667					
6670-01-618-0886	SYSTEME DE PESÉE D'ÉKOWEUF INTERCOMB. IMU 4.50CA	7W667					
6680-21-886-5120	DÉBITMÈTRE	35972					
6685-00-124-4336	NÉCESSAIRE DE GONFLAGE DES PNEUS	78286					
6685-21-898-1768	VÉRIFICATEUR DE MANOMÈTRE	13859					
7240-01-519-2896	DISTRIBUTEUR, RÉSERVOIR D'EAU POTABLE	084Y3					
8145-01-492-7770	CONTENEUR EXPÉDITION ET STOCKAGE, DIVERS	58501					
8145-01-492-7771	CONTENEUR EXPÉDITION ET STOCKAGE, DIVERS	58501					
8145-01-492-7777	CONTENEUR EXPÉDITION ET STOCKAGE, DIVERS	58501					